EU - K O N F O R M I T Ä T S E R K L Ä R U N G (DE)

1. PSA: CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966,
interne Produktnummer: 2966

2. Hersteller: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Gegenstand der Erklärung: Chemikalienschutzoverall;
interne Produktnummer: 2966

5. Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: (EU) 2016/425

6. Angabe der verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen oder sonstigen technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird, einschließlich des Datums der Normen bzw. sonstigen technischen Spezifikationen:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Die notifizierte Stelle Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung CE 0905230760-00-01 ausgestellt.

8. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren: Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer internen Fertigungskontrolle mit überwachten Produktprüfungen in unregelmäßigen Abständen (Modul C2) unter Überwachung der notifizierten Stelle Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Unterzeichnet für und im Namen von:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Geschäftsführer

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU DECLARATION OF CONFORMITY (EN)

1. PPE: CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966,
internal product code: 2966

2. Name and address of the manufacturer and, where applicable, his authorised representative:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer: HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Object of the declaration: Chemical protective coverall;
Internal product code: 2966

5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: (EU) 2016/425

6. References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. The notified body Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 performed the EU type-examination (Module B) and issued the EU type-examination certificate CE 0905230760-00-01.

8. The PPE is subject to the conformity assessment procedure: conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals (Module C2) under surveillance of the notified body Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Signed for and on behalf of:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Managing Director

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ (FR)

1. EPI: CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966,
numéro de produit interne: 2966

2. Nom et adresse du fabricant et, le cas échéant, de son mandataire:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Objet de la déclaration: Combinaison de protection chimique;
numéro de produit interne: 2966

5. L'objet de la déclaration décrit au point 4 est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: (EU) 2016/425

6. Références des normes harmonisées pertinentes appliquées (avec leur date) ou des autres spécifications techniques (avec leur date) par rapport auxquelles la conformité est déclarée:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Le cas échéant, l'organisme notifié Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 a effectué l'examen UE de type (module B) et a établi l'attestation d'examen UE de type CE 0905230760-00-01.

8. L'EPI est soumis à la procédure d'évaluation de la conformité: conformité au type sur la base du contrôle interne de la production et de contrôles supervisés du produit à des intervalles aléatoires (module C2), sous la surveillance de l'organisme notifié
Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Signé par et au nom de:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Directeur général

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č. (CZ)

1. OOP: CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966,
interní produktové číslo: 2966

2. Jméno a adresa výrobce a jeho zplnomocněného zástupce, pokud byl jmenován:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Předmět prohlášení: Chemický ochranný oblek;
interní produktové číslo: 2966

5. Předmět prohlášení popsaný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: (EU) 2016/425

6. Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, včetně data normy, nebo na jiné technické specifikace, včetně data specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Případně: oznámený subjekt Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 provedl EU přezkoušení typu (modul B) a vydal certifikát EU přezkoušení typu CE 0905230760-00-01.

8. OOP podléhá následujícímu postupu hodnocení shody: Konformita s typovým schválením na základě interní kontroly výroby s dohledovanými kontrolami výrobku v nepravidelných intervalech (Modul C2) pod dozorem oznamovacího orgánu Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Podepsáno za a jménem:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
ředitel společnosti

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DK)

1. PV: CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966,
intern varenummer: 2966

2. Navn og adresse på fabrikanten og i givet fald dennes bemyndigede repræsentant: HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes alene på fabrikantens ansvar:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Erklæringens genstand: Kemikaliebeskyttelsesdragt;
intern varenummer: 2966

5. Genstanden for erklæringen, der er beskrevet i punkt 4, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: (EU) 2016/425

6. Henvisning til de relevante harmoniserede standarder, der er anvendt, herunder standardernes dato, eller henvisning til de andre tekniske specifikationer, herunder specifikationernes dato, som der erklæres overensstemmelse med:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 har foretaget EU-typeafprøvning (modul B) og udstedt EU-typeafprøvningsattest CE 0905230760-00-01.

8. PV er underlagt følgende overensstemmelsesvurderingsprocedure: Overensstemmelse med prøvemodellen baseret på intern produktionskontrol med overvåget produkttestning med uregelmæssige intervaller (Modul C2) under tilsyn af den anmeldte myndighed Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Underskrevet for og på vegne af:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Administrerende direktør

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

ELi VASTAVUSDEKLARATSIOON (ET)

1. Isikukaitsevahend (toote-, tüübi-, partii- või seerianumber): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966,
sisene tootenumbr: 2966

2. Tootja ja vajaduse korral tema volitatud esindaja nimi ja aadress:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Deklareeritav toode: Keemiakaitseülikond;
sisene tootenumbr: 2966

5. Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisõigusaktidega: (EU) 2016/425

6. Viited asjakohastele kasutatud harmoneeritud standarditele (sh standardite kinnitamise kuupäev) või viited teistele tehnilistele kirjeldustele (sh kirjelduse kinnitamise kuupäev), millele vastavust deklareeritakse:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Kui see on asjakohane, siis teavitatud asutus Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 viis läbi ELi tüübihindamise (moodul B) ja väljastas ELi tüübihindamissertifikaadi CE 0905230760-00-01.

8. PSA kuulub järgmisele vastavushindamise protseduurile: vastavus mudelile põhineb sisekontrollil, millele järgnevad järelevalve all toimuvad tootekontrollid ebaühtlaste ajavahemike järel (Moodul C2) kooskõlas teatavaks tehtud asutuse järelevalve all
Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel):
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Tegevjuht

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (FI)

1. Henkilönsuojain (tuote-, tyyppi-, erä- tai sarjanumero): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
sisäinen tuotenumero: 2966

2. Valmistajan ja tarvittaessa valmistajan valtuutetun edustajan nimi ja osoite:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Vakuutuksen kohde: Kemiallinen suojauspuku;
sisäinen tuotenumero: 2966

5. Edellä 4 kohdassa kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen: (EU) 2016/425

6. Viittaukset asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on sovellettu, tai viittaukset muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu, sekä kyseisten standardien ja eritelmien hyväksymispäivä:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Tarvittaessa: ilmoitettu laitos Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 suoritti EU-tyyppitarkastuksen (moduuli B) ja antoi EU-tyyppitarkastustodistuksen CE 0905230760-00-01.

8. PSA: n on noudatettava seuraavaa yhdenmukaisuuden arviointimenettelyä: Vastavuus mallin perusteella tapahtuu sisäisen tuotantokontrollin avulla, jossa valvottuja tuotetestauksia suoritetaan epäsäännöllisin väliajoin (Moduuli C2) valvojan, ilmoitetun elimen, valvonnassa Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

puolesta allekirjoittanut:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Toimitusjohtaja

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA (LT)

1. AAP (gaminio, tipo, partijos, ar serijos numeris): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
vidinis produkto numeris: 2966

2. Gamintojo ir, kai taikytina, jo įgaliotojo atstovo pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Deklaracijos objektas: Chemijos apsaugos kombinezonas;
vidinis produkto numeris: 2966

5. 4 punkte apibūdintas deklaracijos objektas atitinka atitinkamus derinamuosius Sąjungos teisės aktus: (EU) 2016/425

6. Nuorodos į atitinkamus taikytus darniuosius standartus (įskaitant standarto datą) arba į kitas technines specifikacijas (įskaitant specifikacijos datą), pagal kurias buvo deklaruota atitiktis:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Kai taikytina, notifikuotoji įstaiga Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 atliko ES tipo tyrimą (B modulis) ir išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą CE 0905230760-00-01.

8. AAP yra vertinama pagal šį atitikties vertinimo procesą: atitikimas modeliui grindžiamas vidaus gamybos kontrolės priemonėmis su kontroliuojamomis produkto tikrinimo procedūromis netaisyklingais intervalais (Modulis C2) stebint praneštosios institucijos
Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Už ką ir kieno vardu pasirašyta:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann
Jmonės vadovas

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA (LV)

1. IAL (ražojuma, tipa, partijas vai sērijas numurs): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
iekšējais produkta numurs: 2966

2. Ražotāja un attiecīgā gadījumā viņa pilnvarotā pārstāvja vārds vai nosaukums un adrese:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Deklarācijas priekšmets: Ķīmiskās aizsardzības kombinezons;
iekšējais produkta numurs: 2966

5. Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņošanas tiesību aktiem: (EU) 2016/425

6. Atsauces uz izmantotajiem attiecīgajiem saskaņotajiem standartiem, norādot standarta datumu, vai atsauces uz citām tehniskajām specifikācijām, norādot specifikācijas datumu, saistībā ar kurām ir deklarēta atbilstība:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Attiecīgā gadījumā, paziņotā struktūra Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 veica ES tipa pārbaudi (B modulis) un izdeva ES tipa pārbaudes sertifikātu CE 0905230760-00-01.

8. IAL pakļaujas sekojošam saskaņotības novērtēšanas procesam: saskaņotība ar parauga pamatojas uz iekšēju ražošanas kontroli ar pārraudzītām produktu pārbaudēm neierastās intervālos (Modulis C2) uzraudzībā noziņotās iestādes Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Parakstīts šādas personas vārdā:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann
Uzņēmuma vadītājs

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU-CONFORMITEITSVERKLARING (NL)

1. PBM (product-, type-, partij- of serienummer): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
interne productnummer: 2966

2. Naam en adres van de fabrikant en, indien van toepassing, zijn gemachtigde:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Deze conformiteitsverklaring wordt op eigen verantwoording van de fabrikant verstrekt:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Voorwerp van de verklaring: Chemische beschermingsoverall;
interne productnummer: 2966

5. Het in punt 4 beschreven voorwerp is conform met de desbetreffende harmonisatiewetgeving van de Unie: (EU) 2016/425

6. Vermelding van de relevante toegepaste geharmoniseerde normen, met inbegrip van de datum van de norm, of van de andere technische specificaties, met inbegrip van de datum van de specificatie, waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Indien van toepassing: De aangemelde instantie Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 heeft het EU-typeonderzoek (module B) verricht en het certificaat van EU-typeonderzoek CE 0905230760-00-01 afgegeven.

8. De PBM valt onder de volgende conformiteitsbeoordelingsprocedure: Conformiteit met het model op basis van een interne productiecontrole met gecontroleerde producttesten op onregelmatige tijdstippen (Module C2) onder toezicht van de aangemelde instantie
Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Ondertekend voor en namens:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Bedrijfsleider

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE (PL)

1. ŚOI (numer produktu, typu, partii lub numer seryjny): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
wewnętrzny numer produktu: 2966

2. Imię i nazwisko lub nazwa i adres producenta oraz, w stosownych przypadkach, jego upoważnionego przedstawiciela:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Przedmiot deklaracji: Kombinezon ochronny przed substancjami chemicznymi;
wewnętrzny numer produktu: 2966

5. Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: (EU) 2016/425

6. Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE CE 0905230760-00-01.

8. ŚOI podlega następującej procedurze oceny zgodności: Zgodność z modelem opiera się na wewnętrznej kontroli produkcji z kontrolowanymi badaniami produktów w nieregularnych odstępach (Moduł C2) pod nadzorem powiadomionego organu Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Podpisano w imieniu:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Dyrektor zarządzający

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE (RO)

1. EIP (numărul produsului, tipului, lotului sau numărul de serie): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
număr de produs intern: 2966

2. Denumirea și adresa producătorului și, după caz, ale reprezentantului autorizat al acestuia:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Obiectul declarației: Combinezon de protecție chimică;
număr de produs intern: 2966

5. Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația armonizată relevantă a Uniunii: (EU) 2016/425

6. Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite, inclusiv data standardului, sau trimiteri la celelalte specificații tehnice, inclusiv data specificației, în legătură cu care se declară conformitatea.

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. După caz, organismul notificat Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 a efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE de tip CE 0905230760-00-01.

8. EIP este supusă următorului proces de evaluare a conformității: Conformitatea cu modelul se bazează pe o control intern de producție cu teste de produs monitorizate la intervale neregulate (Modul C2) sub supravegherea organului notificat Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Semnat pentru și în numele:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Director general

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE č. (SK)

1. OOP (číslo výrobku, typu, šarže, alebo série): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
interné produktové číslo: 2966

2. Meno a adresa výrobcu a prípadne jeho splnomocneného zástupcu:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Predmet vyhlásenia: Chemický ochranný overal;
interné produktové číslo: 2966

5. Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie: (EU) 2016/425

6. Odkazy na príslušné použité harmonizované normy vrátane dátumu normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie vrátane dátumu špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. V prípade potreby notifikovaná osoba Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 vykonala EÚ skúšku typu (modul B) a vydala certifikát EÚ skúšky typu CE 0905230760-00-01.

8. OOP podlieha nasledujúcemu postupu hodnotenia zhody: Zhoda s prototypom na základe vnútorného kontrolného procesu s monitorovanými skúškami výrobku v nepravidelných intervaloch (Modul C2) pod dohľadom oznámeného orgánu Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Podpísané za a v meine:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Riaditeľ spoločnosti

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD (ES)

1. EPI (número de producto, tipo, lote o serie): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
número de producto interno: 2966

2. Nombre y dirección del fabricante y, en su caso, de su representante autorizado:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Objeto de la declaración: Mono de protección química;
número de producto interno: 2966

5. El objeto de la declaración descrito en el punto 4 anterior es conforme con la legislación de armonización de la Unión aplicable: (EU) 2016/425

6. Referencias a las normas armonizadas aplicables utilizadas, incluidas sus fechas, o referencias a las otras especificaciones técnicas, incluidas sus fechas, respecto a las cuales se declara la conformidad:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. En su caso, el organismo notificado Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 ha efectuado el examen UE de tipo (módulo B) y ha expedido el certificado de examen UE de tipo CE 0905230760-00-01.

8. La EPI está sujeta al siguiente procedimiento de evaluación de la conformidad: Conformidad con el modelo en base a un control interno de fabricación con pruebas de producto supervisadas en intervalos irregulares (Módulo C2) bajo la supervisión de la entidad notificada Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Firmado por y en nombre de:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Director ejecutivo

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE (PT)

1. EPI (Número do produto, do tipo, do lote ou da série): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
número de produto interno: 2966

2. Nome e endereço do fabricante e, se for caso disso, do seu mandatário:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Objeto da declaração: Macacão de proteção química;
número de produto interno: 2966

5. O objeto da declaração mencionado no ponto 4 está em conformidade com a legislação da União de harmonização aplicável: (EU) 2016/425

6. Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas, incluindo a data de cada uma delas, ou a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais a conformidade é declarada:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Se aplicável, o organismo notificado Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 efetuou o exame UE de tipo (Módulo B) e emitiu o certificado de exame UE de tipo CE 0905230760-00-01.

8. A EPI está sujeita ao seguinte procedimento de avaliação da conformidade: Conformidade com o protótipo com base em um controle interno de fabricação com testes de produtos monitorados em intervalos irregulares (Módulo C2) sob a supervisão da entidade notificada Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Assinado por e em nome de:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Diretor executivo

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE (IT)

1. DPI (numero del prodotto, del tipo, del lotto o di serie): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
numero di prodotto interno: 2966

2. Nome e indirizzo del fabbricante e, ove applicabile, del suo mandatario:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Oggetto della dichiarazione: **Tuta di protezione chimica**;
numero di prodotto interno: 2966

5. L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: (EU) 2016/425

6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate, compresa la data della norma, o alle altre specifiche tecniche, compresa la data della specifica, in relazione alle quali è dichiarata la conformità:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Ove applicabile, l'organismo notificato Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B) e ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo CE 0905230760-00-01.

8. La DPI è soggetta al seguente procedimento di valutazione di conformità: Conformità al campione basata su un controllo interno della produzione con prove di prodotto monitorate a intervalli irregolari (Modulo C2) sotto la supervisione dell'ente notificato
Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Firmato a nome e per conto di:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Direttore generale

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

SZ. EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (HU)

1. Egyéni védőeszköz (termék-, típus-, tétel- vagy sorozatszám): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
belső termékszám: 2966

2. A gyártónak és adott esetben meghatalmazott képviselőjének neve és címe:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. A nyilatkozat tárgya: Vegyszerálló overall;
belső termékszám: 2966

5. A nyilatkozat 4. pont szerinti tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabálynak: (EU) 2016/425

6. Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás és a szabvány dátumának megadása, vagy az azon egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás – az adott leírás dátumával együtt –, amelyekre a megfelelőségi nyilatkozat vonatkozik:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Adott esetben a(z) Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 bejelentett szervezet elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B. modul), és kiadta a(z) CE 0905230760-00-01 EU-típusvizsgálati tanúsítványt.

8. Az PSA a következő megfelelőségértékelési eljárásnak van alávetve: A minta alapján történő megfelelőség azáltal, hogy belső gyártási ellenőrzésen alapul, amely során ellenőrzött termékvizsgálatokat végeznek szabálytalan időközönként (C2 modul) a bejelentett szerv felügyelete mellett Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

A tanúsítványt a következő nevében és megbízásából írták alá:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Ügyvezető igazgató

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI (HR)

1. OZO (proizvod, tip, serija ili serijski broj): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
interni broj proizvoda: 2966

2. Ime i adresa proizvođača i, prema potrebi, njegova ovlaštenog zastupnika:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Predmet izjave: Zaštitni kemijski kombinezon;
interni broj proizvoda: 2966

5. Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:
(EU) 2016/425

6. Upućivanja na odgovarajuće primijenjene usklađene norme, uključujući datum norme, ili upućivanja na druge tehničke specifikacije, uključujući datum specifikacije, u odnosu na koje se izjavljuje sukladnost:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Prema potrebi, prijavljeno tijelo Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 obavilo je EU ispitivanje tipa
(modul B) i izdalo potvrdu o EU ispitivanju tipa CE 0905230760-00-01.

8. OZO podliježe sljedećem postupku ocjene sukladnosti: Sukladnost s uzorkom temelji se na internom nadzoru proizvodnje s nadziranim ispitivanjima proizvoda u neredovitim razmacima (Modul C2) pod nadzorom obaviještenog tijela Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Potpisano za i u ime:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Direktor

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

IZJAVA EU O SKLADNOSTI (SL)

1. Osebna varovalna oprema (proizvod, tip, serija ali serijska številka): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
notranja produktna številka: 2966

2. Ime in naslov proizvajalca in, kadar je ustrezno, njegovega pooblaščenega zastopnika:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Predmet izjave: Kemična zaščitna obleka;
notranja produktna številka: 2966

5. Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno harmonizacijsko zakonodajo Unije:
(EU) 2016/425

6. Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde, vključno z datumom standarda, ali sklicevanja na druge tehnične specifikacije, vključno z datumom specifikacije, glede na katere je izdana izjava o skladnosti:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. Kadar je ustrezno, priglašeni organ Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 je izvedel EU-pregled tipa
(modul B) ter izdal certifikat o EU-pregledu tipa CE 0905230760-00-01.

8. PSA je podvržena naslednjemu postopku ocenjevanja skladnosti: Skladnost z vzorcem temelji na notranjem nadzoru proizvodnje z nadzorovanimi preizkusi izdelkov v nerednih intervalih (Modul C2) pod nadzorom obvestilne ustanove Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Podpisano za in v imenu:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann
Direktor

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE (SV)

1. Personlig skyddsutrustning (produkt-, typ-, parti- eller serienummer): CHEMICAL PROTECTIVE COVERALL 2966
intern produktnummer: 2966

2. Tillverkarens namn och adress och, i förekommande fall, dennes representants namn och adress:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide

3. Att försäkran om överensstämmelse utfärdats på tillverkarens eget ansvar:
HELMUT FELDTMANN GmbH

4. Föremålet för försäkran: Kemskyddsoverall;
intern produktnummer: 2966

5. Att föremålet för den försäkran som beskrivs i punkt 4 överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen: (EU) 2016/425

6. Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som tillämpats, inklusive datum för standarden, eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer, inklusive datum för specifikationen, enligt vilka överensstämmelsen försäkras:

EN ISO 13688:2013+A1:2021
EN ISO 13982-1:2004+A1:2010
EN 13034:2005+A1:2009
EN 14325:2004
EN 1149-5:2018

7. I tillämpliga fall: Det anmälda organet Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624 har utfört EU-typkontrollen (modul B) och utfärdat EU-typintyget CE 0905230760-00-01.

8. PSA omfattas av följande förfarande för bedömning av överensstämmelse: Överensstämmelse med provmodellen baserad på intern tillverkningskontroll med övervakade produkttester med oregelbundna intervaller (Modul C2) under övervakning av den meddelade myndigheten Centro Tessile Cotoniero e Abbigliamento S.p.A., 0624.

Undertecknad för:
HELMUT FELDTMANN GmbH, Zunftstraße 28, 21244 Buchholz/Nordheide.

Buchholz/Nordheide, 02.04.2024

Thomas Feldtmann

Thomas Feldtmann
Verkställande direktör

HELMUT FELDTMANN GmbH
Zunftstraße 28
21244 Buchholz i. d. N.
HR Tostedt B 204869
Geschäftsführer: Thomas Feldtmann

Telefon +49 4181/20 04- 0
Telefax +49 4181/20 04-40

E-mail: info@feldtmann.de
Internet www.feldtmann.de

StNr.: 15/200/49916
USt-IdNr.: DE114965903